

MANUAL DE USUARIO

STYLER 50/125 EXCLUSIVE



LEA ESTE MANUAL ATENTAMENTE, CONTIENE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

MANUAL DE USUARIO

STYLER 50 / 125 EXCLUSIVE



USE CASCO Y
PROTECCIÓNES



NO CONSUMIR
DROGAS NI ALCOHOL

Al conducir siempre use casco y vestimenta de protección. Nunca transite por caminos públicos. Si va a conducir, no cosuma drogas ni alcohol.



Zanella®

Estimado cliente: Muchas Gracias por elegir un producto Zanella. El scooter es un producto fabricado utilizando equipos avanzados y compuesto por piezas de alta calidad. Equipado con encendido electrónico, motor de arranque eléctrico y cuadro soldado de protección, el vehículo cuenta con un alto rendimiento, buena economía de combustible, bajo nivel de ruido, rápida aceleración y una buena movilidad. Todas estas características se combinan para hacer la moto un vehículo de alta calificación para circuitos urbanos, así como símbolo de moda del mundo moderno.

Este manual proporciona información detallada sobre el correcto funcionamiento, mantenimiento y ajuste de su vehículo que harán a su unidad mas duradera. Todos los datos y procesos de mantenimiento están actualizados al día de hoy. Pero como puede haber innovaciones, nos reservamos el derecho a revisarlos y/o modificarlos en un futuro, sin previo aviso. Ante la duda, consulte con un Concesionario Oficial Zanella.

Por favor chequee el número de chasis (VIN) y el número de motor y regístrelo sobre este manual. Puede serle de utilidad en algún momento. Otra vez gracias por comprar un producto Zanella.



IMPORTANTE: Esta motocicleta fue diseñada para transportar un conductor y un pasajero, nunca exceda la máxima capacidad de carga especificada en este manual.

CARGA MÁXIMA: 150 KG.

LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE
Ponga especial atención en los puntos siguientes:



ADVERTENCIA: Esta rúbrica le advierte que el daño grave o la muerte puede resultar si no funciona como se indica en el manual.



PRECAUCIÓN: Esta partida le recuerda que el daño personal o dmage mecánica puede resultar si no funciona como se indica en el manual.

NOTA: *Esta partida se utiliza para preceder a las instrucciones de funcionamiento. Usted debe considerar este manual como parte Componente permanente de su vehículo revistas de realizar el mantenimiento de su vehículo de manera adecuada.*

Se sugiere que su nuevo vehículo inspeccionado y mantenido un mes después de la compra o después de 300 km de la conducción el uso y el mejor lugar para este hecho es en el centro de servicio cercano autorizado por el fabricante.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Es sólo el conductor, que permitan garantizarla seguridad de los viajes. Un conductor de motocicleta precavido siempre pasa mucho tiempo aprendiendo a conducir y desarrollar sus habilidades de conducción en un lugar con poco tráfico antes de comenzar a manejar en lugares mas transitados.

1. Un gran número de accidentes de motocicleta fueron causados por errore del conductor del coche al no visualizar correctamente al conductor de motocicleta. Por lo tanto, el conductor de motocicleta debe usar todos losrecursos posibles para ser visualizado claramente por el conductor del coche. Ejemplos: el uso de vestimentas coloridas y llamativas ,y evitar elpunto ciego en el tráfico y la conducción desmedida.

2. Muchos de los accidentes de moto ocurrido en la intersección de las carreteras, entrada a un estacionamiento y en calles. Por lo tanto extremar la atención al circular por esos lugares.

3. La conducción en alta velocidad es una de las principales causas de los accidentes de moto. Respete siempre el límite de velocidad.

Muchos de los accidentes de moto se debieron a conductores sin experiencia, quienes al conducir una motocicleta deben mas precavidos.

4. El conductor debe familiarizarse con la performance del vehículo antes de conducir por un camino carretera. Nunca preste su vehiculo a alguien sin experiencia en conducción.

5. Como la mayoría de los accidentes de moto causó lesiones graves en la cabeza de los pilotos se sugiere usar un casco y elementos de protección tales como: gafas de protección, botas,guantes, abrigo grueso y fuerte.

6. No conduzca en caminos de superficie irregular, puede conducir a la pérdida de control y daños en su estructura del vehículo.

REGLAS DE SEGURIDAD

1. Antes de conducir una motocicleta, asegúrese de revisarla con cuidado.
2. Siempre utilice casco y botas, guantes, gafas y ropa colorida para garantizar la seguridad.
3. El porta equipaje trasero o alforjas deben utilizarse unicamente para transportar objetos livianos. Si se colocan alforjas en ambos lados posteriores del vehículo, los objetos deben ser igualmente distribuidos dentro de las alforjas. Los objetos deben estar firmemente sujetos para evitar que se muevan provocando el desequilibrio del vehiculo. Véase la parte correspondiente del manual para obtener información detallada sobre la carga.
4. Cuando se encuentre conduciendo sostener el manillar con ambas manos y poner los pies en el apoyapie.
5. Antes de conducir por un camino de carretera usted debe practicar en un lugar libre de transito para familiarizarse plenamente con el rendimiento del vehículo.
6. Siempre recuerde encender las luces de señal de giro antes de realizar una maniobra de cambio de carril o dar una vuelta

CARGA ADVERTENCIA

A) El porta equipaje posterior se utiliza para llevar sólo los objetos livianos, no para los muy pesados.
B) Al determinar si el vehículo está sobrecargado (la capacidad de carga nominal es 150 kg.), los pesos de los objetos transportados, el vehículo y el conductor debe ser sumados.
C) Un vehículo sobrecargado no puede ser conducido de manera continua y se vuelve difícil de manejar.

MARCACIÓN DEL NÚMERO VIN

Por favor llene los espacios con el número de motor de su motocicleta. Este ayudaría a encontrarlo en caso de hurto.

VIN Nº:

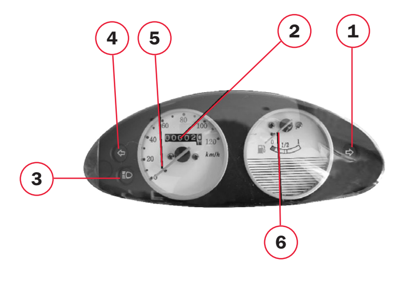
MOTOR Nº:

1. Espejo retrovisor
2. Optica Delantera
3. Luces de giro
4. Caño de Escape
5. Optica Trasera
6. Asiento
7. Tablero Instrumentos



MEDIDOR E INDICADORES DEL PANEL.

Todos los controles de los indicadores y las luces de advertencia están localizados en el panel de instrumentos.Su funciones se describen en detalle en las siguientes páginas:



1. Señal de giro izquierda.
2. Cuentakilómetros
3. Luces Altas
4. Señal de giro derecha
5. Velocímetro
6. Indicador de combustible

INDICADOR DE COMBUSTIBLE

El combustible restante en el tanque se indica mediante el indicador de combustible (el medidor no funciona cuando el interruptor principal está apagado). La aguja se mueve de "F " (Fuell) hasta "E" (vacío) a medida que el combustible disminuye. Llene el tanque con gasolina sin plomo 90# inmediatamente cuando la aguja está en posición "E".

TAMBOR DE CONTACTO



ON



OFF



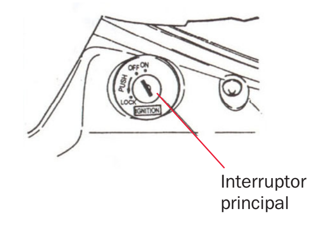
LOCK

1. ON: Gire el interruptor en esta posición para encender el motor. La llave en esta posicion no puede ser retirada.
2. OFF: Gire el interruptor en esta posición para apagar el motor. La llave en esta posición puede ser retirada.



3. LOCK: Gire el manillar hacia la izquierda, en posicion OFF empuje hacia abajo la llave hasta la posición LOCK. La llave se puede sacar. En este caso el vehículo no puede ser maniobrado, el motor y el sistema de iluminación no funcionan.

NOTA: *En días de mucho calor evitar dejar el motor en ralentí durante mucho tiempo porque causará un sobrecalentamiento y/o la descarga de la batería. Debe bloquear la dirección y retirar la llave después de estacionar, como medida de seguridad.*



Interruptor principal

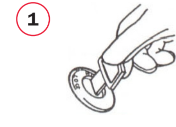
BLOQUEO DE DIRECCION

Es necesario girar el manillar hacia la izquierda, bloquear la dirección como se describe a continuación para evitar el robo:



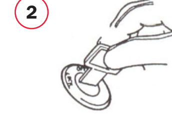
Interruptor principal

1



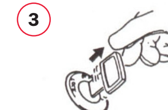
En la posición “OFF” empujar hacia abajo

2



Girar hacia posición “LOCK”

3



Sacar la llave

INTERRUPTORES MANILLAR

VARIADOR DE LUZ

Cuando se encienda el interruptor en está posición de encendido:

- La luz de la optica se encuentra encendida.
- La luz de la optica se encuentra en baja.

GIRO DE LUZ

Utilice la luz de giro mientras esté tomando un giro o cambio de línea de tráfico. Pulsar el interruptor en "⇦" para señalar un giro a la izquierda.
Pulsar el interruptor en "⇨" para girar a la derecha. El interruptor volverá a la posición central cuando el interruptor deje de ser pulsado. La luz de giro no se apaga automáticamente, para cancelar la señal de giro, empuje el interruptor después de haber regresado a la posición central.

BOCINA

La bocina suena al apretar el botón.

INTERRUPTOR DE LUCES

- ○ Todas las luces están apagadas
- Luz de posición, luz trasera, luz patente y luz del tablero se encuentran encendidas.
- Luz principal, luz traseras, luz patente, y luz del tablero se encuentran encendidas.

INTERRUPTOR DE ARRANQUE

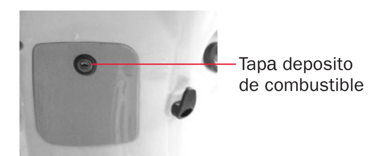
Este interruptor se utiliza para encender el motor de la unidad.

NOTA:

- *Suelte el botón de arranque inmediatamente después de arrancar el motor.*
- *No use el botón de arranque por más de 5 segundos por vez.*
- *Deje descansar el botón de arranque aproximadamente 10 segundos antes de presionarlo nuevamente.*



DEPOSITO DE COMBUSTIBLE



ABIERTO: Inserte la llave en la cerradura de la tapa de combustible y gire en sentido anti horario para abrir la tapa.

CIERRE: Levante la tapa y gire la llave en sentido horario, una vez cerrada la tapa retire la llave.

DESCRIPCIÓN:

1.Cuando cierre la tapa del tanque de combustible, la marca " ▲ " en la tapa debe estar en alineada con la marca " ▼ " en el orificio de llenado.

2.La marca " ● " de la tapa del tanque de combustible indica que cuando la llave se vuelve hacia la derecha el casquillo de 1/4 vuelta, la llave será devuelto a esta posición por la fuerza del resorte.

3.La llave sólo puede ser removida en posición "LOCK".

NOTA:

- *El tapón del depósito de combustible no está cerrado, si no ha sido bloqueado por la llave.*
- *La llave no se puede quitar si el tapón del depósito de combustible no está bien cerrado.*

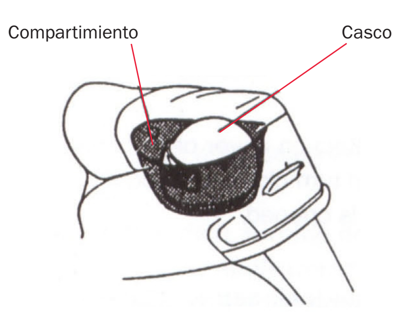
CERRADURA DEL ASIENTO

Para abrir el asiento, girar el manubrio hacia la izquierda, luego insertar la llave en el tambor de ignicion y girarla en sentido anti-horario sin presionar, luego sin soltar la llave levante el asiento. Para volver el asiento a la a posición oiginal desplacelo hacia abajo y presione hasta que haga tope en la traba del asiento.

PORTAOBJETOS DELANTERO

Inserte la llave en la cerradura y gire hacia la derecha para abrir el compartimiento. Para cerrarla, colocar la tapa del compartimiento a la posición original y empuje .





NOTA: *La capacidad de carga maxima del compartimento de almacenamiento delantero es de 1,5 kg.*

NOTA: *La capacidad de carga máxima del compartimiento de almacenamiento trasero es de 5 kg.*

PORTAOBJETOS TRASERO

El compartimiento está debajo del asiento. Abrir el asiento para guardar un casco en el compartimento.

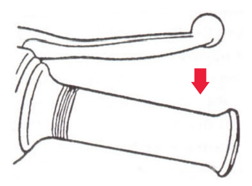
PALANCA DEL FRENO DELANTERO

La palanca del freno delantero está situado en el manillar derecho. Presione la palanca para accionar el freno delantero.

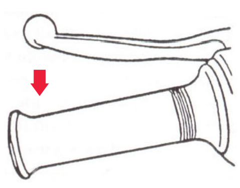
PALANCA DE FRENO TRASERO

La palanca de freno trasero está situado en el manillar izquierdo. Presione la palanca para accionar el freno trasero.

Palanca freno delantero



Palanca freno trasero

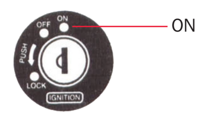


CORRECTO FUNCIONAMIENTO

ARRANQUE DEL MOTOR

- Estacione antes de comenzar:
- Compruebe si hay suficiente combustible y aceite en el motor.

1. Gire el interruptor principal a ON.

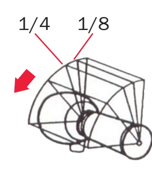


2. Cierre completamente la palanca del acelerador, apriete la palanca de freno trasero.
3. Pulsar el interruptor de arranque. No presione el interruptor de arranque una vez el motor arranco.

NOTA:

- *Si el motor no arranca, suelte el interruptor de arranque, espere unos segundos y vuelva a intentarlo. Cada intento no debe ser superior a 5 segundos para preservar la batería. Si el motor no se han iniciado después de 4-5 intentos, gire el mando del acelerador 1.8 a 1.4 , a continuación, pulse el interruptor de arranque de nuevo.*
- *Para un motor que no se puede iniciar por medio del arranque eléctrico, o un vehículo que no se ha usado por mucho tiempo, desconecte el interruptor principal y el puño del acelerador, utilizar el pedal de arranque para arrancar el motor.*

4. Si el vehículo se encuentra en frío, caliente el motor durante 1-3 minutos antes de conducir.

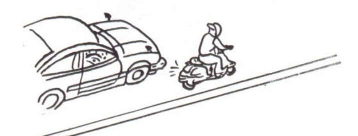


NOTA:

- *Para extender la vida útil del motor, no acelerar a fondo con el motor en frío.*
- *Lleve siempre el pedal de arranque a la posición original después de haber iniciado.*
- *Los gases de escape son peligrosos y pueden causar pérdida de consciencia e incluso la muerte en un corto plazo de tiempo. Utilice su scooter en un lugar con ventilación adecuada.*

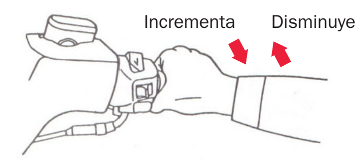
ARRANQUE

1. Presionar la palanca del freno trasero con la mano izquierda y mantenga el puño derecho con la mano derecha. Coloque el caballete en posición de reposo.
2. Sentarse correctamente sobre el asiento, coloque el pie sobre el suelo para evitar la inclinación.
3. Suelte la palanca del freno trasero.
4. Verifique el tráfico y utilice señalización.
5. Gire el puño del acelerador y acelere. Recuerde que debe apagar la señal indicadora después de su uso.



ACELERACIÓN

La velocidad puede ser ajustada maniobrando la apertura y cierre del puño acelerador. Rotandolo hacia abajo aumenta la velocidad, mientras que al girarlo en sentido contrario disminuye la velocidad.



ASENTAMIENTO DEL MOTOR

Nunca hay un período más importante en la vida de su scooter que el período comprendido entre cero y 1500 kilometros. Por esta razón le pedimos que lea CUIDADOSAMENTE el siguiente material. Dado que el motor es nuevo, no se debe poner una carga excesiva sobre él mismo por los primeros 1500 kilometros. Las diversas partes del motor se desgastan y pulen para un óptimo funcionamiento correcto. Durante este período, la operación prolongada del acelerador, o cualquier otra condición que pudiera dar lugar a un calentamiento excesivo del motor, debe ser evitado.

Mantenga la velocidad de conducción por debajo de 60 km/h en 1500 km. Vea los detalles a continuación:

1.De 0 a 300 kilometros:
Mantenga la velocidad por debajo de 25 km/h
2.300 - 500 kilometros:
Mantenga la velocidad por debajo de 35 km/h
3.500 - 1.000 kilometros:
Mantenga la velocidad por debajo de 45 km/h
4.1000 - 1500 kilometros:
Mantenga la velocidad por debajo de 55 km/h

NOTA: *Después de 1500 kilometros de la operación, asegúrese de reemplazar el* aceite del motor *y limpiar el filtro de aceite. Si la avería del motor se produce durante el período de rodaje consulte con su distribuidor inmediatamente.*

ESTACIONAMIENTO

Cuando estacione el scooter, apague el motor y apague el interruptor principal. Retire la llave.

NOTA: *El silenciador de escape se encuentra caliente. Estacione la moto en un lugar donde los peatones o los niños no puedan tocar el scooter. No estacione la moto en un terreno* con *pendiente, el scooter puede volcarse.*

VERIFICACIONES PREVIAS A LA CONDUCCIÓN.

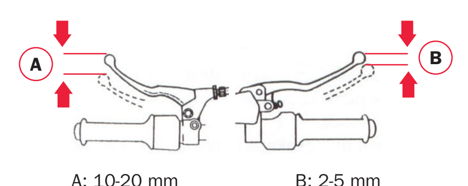
NOTA: *Las verificaciones previas deben efectuarse cada vez que se utilice el scooter. Esta revisión puede ser realizada en un tiempo muy corto, y asegura la mayor seguridad antes de conducir el vehiculo.*

Antes de utilizar este scooter, compruebe los siguientes puntos:

Nº	DESCRIPCIÓN	RUTINA
1	Freno delantero	Verificar su operación, movimiento y fluidos. Adjustar si es necesario.
2	Freno trasero	Verificar su operación, movimiento y fluidos. Adjustar si es necesario.
3	Acelerador	Verificar el movimiento de la palanca. Adjustar si es necesario.
4	Aceite motor	Verificar el aceite del motor. Adicionar si es necesario.
5	Neumaticos/Llanta	Verificar la presión de los neumaticos, desgate o rotura.
6	Tornilleria	Verificar todas las tornilleria. Ajustar si es necesario.
7	Luces/Interruptores	Verificar su funcionamiento
8	Combustible	Verificar nivel de combustible. Adicionar si es necesario

FRENOS

Comprobar el correcto funcionamiento de las palancas de freno y corregir si es necesario. Asegúrese de que los frenos funcionen correctamente mediante la comprobación a baja velocidad poco después de comenzar.



A: 10-20 mm B: 2-5 mm

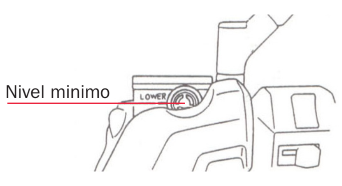
NOTA: *Una sensación suave en la palanca de freno indica una falla en el sistema de frenos. No opere el vehiculo hasta que la falla en el sistema de frenos no se haya corregido.*

LÍQUIDO DE FRENOS

Revise el nivel del líquido de frenos. Agregar líquido si es necesario. Recomendaciones líquido de frenos: DOT 3.

FUGAS DE LÍQUIDO DE FRENOS (DELANTERO)

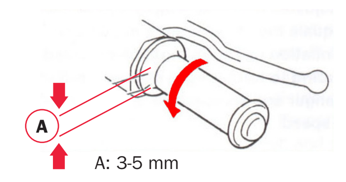
Aplicar el freno durante unos minutos. Compruebe si las fugas del líquido de frenos se encuentran en las juntas de la tubería o el en cilindro maestro.



NOTA:

- *El líquido de frenos puede dañar las superficies pintadas o las piezas de plástico. Si se derrama, límpielo de inmediato.*
- *Si la fuga del líquido de frenos se encuentra, pregunte a un distribuidor para su reparación inmediata. Esta fuga podría indicar una situación peligrosa.*

ACELERADOR



Gire el mando del acelerador para ver si funciona correctamente y comprobar el juego libre. Asegúrese de que el puño vuelva a su posición original cuando se lo suelta.

ACEITE DEL MOTOR

Asegúrese de que el aceite del motor está en el nivel especificado. Rellenar con aceite si es necesario

Aceite de motor recomendado:
El uso del tipo de aceite recomendado SAE 20W-50 para motores de 4 tiempos.

NEUMÁTICOS

Para garantizar el máximo rendimiento, larga duración y un funcionamiento seguro, tenga en cuenta lo siguiente:

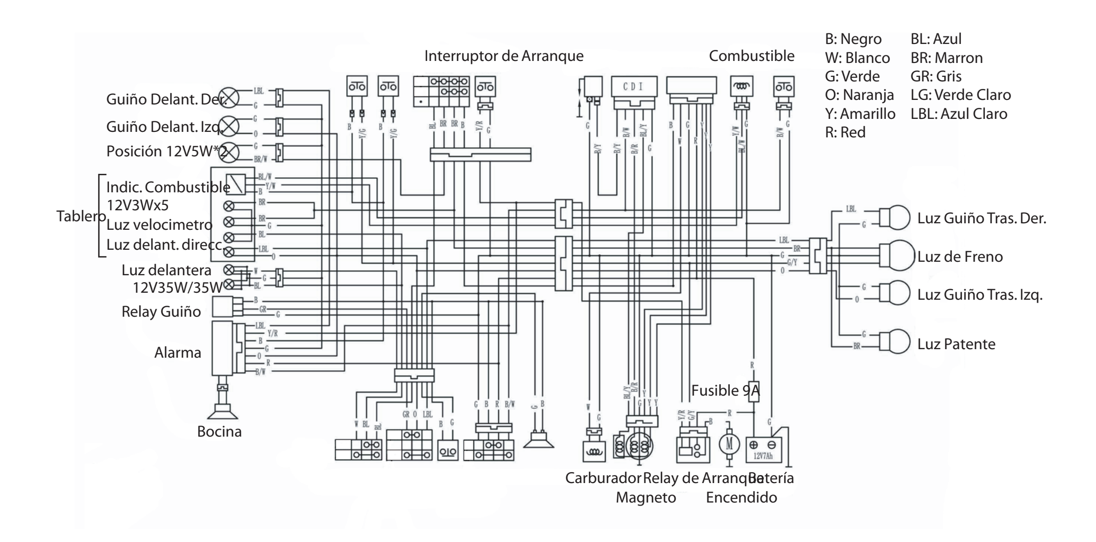
Presión de los neumáticos de aire
Siempre revise y ajuste la presión de los neumáticos antes de hacer funcionar la moto.

NOTA: *La presión de los neumáticos debe ser revisado y ajustado cuando la temperatura del neumático es igual a la temperatura del aire ambiente.*
La presión de inflado debe ser ajustado en función del peso total de carga, conductor, pasajero y accesorios, y también la velocidad del vehículo.

Presión de los neumáticos			
Neumático delantero	29 PSI	Neumático trasero	32 PSI

MODELO	STYLER 50 EXCLUSIVE		
Dimensiones:		**Chasis y Suspensión:**	
Largo máximo	1790 mm	Neumatico delantero	3.50 - 10 ″
Ancho máximo	650 mm	Neumatico trasero	3.50 - 10 ″
Alto máximo	1145 mm		
Distancia entre ejes	1260 mm	**Luces:**	
Maxima velocidad	60 Km/h	Luz delantera	12V35W/35W
		Luz trasera/freno	12V26W/2.8W
Frenos:		Luces de giro	12V/1.3W
Delantero	Disco	Luz tablero	12V3W/3W
Trasero	Tambor	Luz delantera baja	12V/5W
Motor:		**Capacidad:**	
Modelo	139QMB	Máximo en vacío	150 Kg.
Cilindrada	49.6 CC	Aceite motor/engranaje	6000 ml/110 ml
Embrague	Automatico Centrifugo	Tanque de combustible	5.5 lts.
Sistema de Ignición	CDI		
Puesta en marcha	Eléctrico/Patada		
Lubricación	Lubricación separada		

MODELO	STYLER 125 EXCLUSIVE		
Dimensiones:		**Chasis y Suspensión:**	
Largo máximo	1970 mm	Neumatico delantero	3.50 - 10"
Ancho máximo	705 mm	Neumatico trasero	3.50 - 10"
Alto máximo	1150 mm		
Distancia entre ejes	1380 mm	**Luces:**	
Maxima velocidad	85 Km/h	Luz delantera	12V35W/35W
		Luz trasera/freno	12V26W/2.8W
Frenos:		Luces de giro	12V/1.3W
Delantero	Disco	Luz tablero	12V3W/3W
Trasero	Tambor	Luz delantera baja	12V/5W
Motor:		**Capacidad:**	
Modelo	152QMI	Máximo en vacío	150 Kg.
Cilindrada	125 CC	Aceite motor/engranaje	6000 ml/110 ml
Embrague	Automatico Centrifugo	Tanque de combustible	5.5 lts.
Sistema de Ignición	CDI		
Puesta en marcha	Eléctrico/Patada		
Bujía	CR7HSA		
Lubricación	Lubricación separada		
Fusible	9A		


Interruptor de Arranque
Combustible
B: Negro
W: Blanco
G: Verde
O: Naranja
Y: Amarillo
R: Red
BL: Azul
BR: Marron
GR: Gris
LG: Verde Claro
LBL: Azul Claro
Guiño Delant. Der.
Guiño Delant. Izq.
Posición 12V5W*2
Tablero
Indic. Combustible
12V3Wx5
Luz velocimetro
Luz delant. direcc.
Luz delantera
12V35W/35W
Relay Guiño
Alarma
Bocina
CDI
Luz Guiño Tras. Der.
Luz de Freno
Luz Guiño Tras. Izq.
Luz Patente
Fusible 9A
12V7Ah
Carburador
Relay de Arranque
Batería
Magneto
Encendido

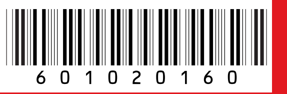


STYLER 50/125 EXCLUSIVE



Administración Central - Planta Industrial Caseros
Juan Zanella 4437, Caseros, Pcia. de Buenos Aires (B1678AZE)
Tel./ Fax: (54-11) 4716-8200 / 2900
www.zanella.com.ar - info@zanella.com.ar





La empresa se reserva el derecho
de realizar modificaciones sin previo aviso

Manual STYLER 50/125 EXCLUSIVE / 2014_Edición Nº1

